

Súd: Okresný súd Bratislava I
Spisová značka: 11C/139/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1114233312
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 02. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jeannette Hajdinová
ECLI: ECLI:SK:OSBA1:2016:1114233312.1

Uznesenie

Okresný súd Bratislava I v právnej veci navrhovateľa: FORAX PROPERTY LIMITED, zapísaný v registri Ministerstva obchodu, priemyslu a turistiky Cyperskej republiky, oddelenie registrátora spoločností a úradného likvidátora, Nikózia, registračné číslo 35855819, so sídlom v Cyperskej republike, Akropoleos 59-61, SAVVIDES CENTER, 1st floor, Flat/Office 102, Nikózia, P.C. 2012, zastúpeného spoločnosťou Advokátska kancelária RELEVANS, s.r.o., IČO: 47232471, so sídlom v Bratislave, Dvořákovo nábrežie 8, proti odporcovi: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, IČO: 00603481, so sídlom v Bratislave, Primaciálne námestie 1, o náhradu škody v sume 1.200.000,- € s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd konanie **zastavuje**.

Odporcovi náhradu trov konania **nepriznáva**.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom na začatie konania zo dňa 28.11.2014, doručeným Okresnému súdu Bratislava I dňa 28.11.2014 domáha od odporcu náhrady škody v sume 1.200.000,- € s príslušenstvom; uplatnil si nárok na náhradu trov konania. Uviedol, že ako kupujúci dňa 7.12.2011 uzatvoril s odporcom ako predávajúcim zmluvu o prevode vlastníctva nebytových priestorov nachádzajúcich sa v bytovom dome na O. X/Laurinskej X N. C. vrátane príslušných spoluvlastníckych podielov:

- nebytový priestor Č.. XX-XXX s výmerou 31,93 m², ktorý sa nachádza na prízemí vo vchode O. X C. M. K. K. Č. XXX N. C., postaveného na pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X N. N. XXXX Z., zastavané plochy a nádvorcia, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach, príslušenstve bytového domu, zastavanom pozemku a pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 547 m², zastavané plochy a nádvorcia vo veľkosti XXXX/XXXXXX prislúchajúcemu k nebytovému priestoru; zapísaný na liste vlastníctva Č.. XXXX pre X. Bratislava P., X. Bratislava Z. Č. K. Z., E..Ú.. K. Z.o,

- nebytový priestor Č.. XX-XXX K. N. XXX,XX Z., ktorý sa nachádza v suteréne vo vchode F. X bytového domu so súpisným číslom XXX N. C., postaveného na pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 1498 m², zastavané plochy a nádvorcia, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach, príslušenstve bytového domu, zastavanom pozemku a pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 547 m², zastavané plochy a nádvorcia vo veľkosti XXXX/XXXXXX prislúchajúcemu k nebytovému priestoru; zapísaný na liste vlastníctva Č.. XXXX pre okres Bratislava I, obec Bratislava mestská časť Staré mesto, k.ú. Staré mesto,

- nebytový priestor Č.. XX-XXX s výmerou 223,88 m², ktorý sa nachádza na prízemí vo vchode F. X C. M. K. K. Č. XXX N. C., postaveného na pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 1498 m², zastavané plochy a nádvorcia, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach, príslušenstve bytového domu, zastavanom pozemku a pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 547 m², zastavané plochy a nádvorcia vo veľkosti XXXX/XXXXXX prislúchajúcemu k nebytovému priestoru; zapísaný na F. N. Č.. XXXX pre okres Bratislava I, obec Bratislava mestská časť Staré mesto, k.ú. Staré mesto,

- nebytový priestor Č.. XX-XXX s výmerou 203,51 m², ktorý sa nachádza na prízemí vo vchode F. X C. domu so súpisným číslom XXX N. C., postaveného na pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 1498 m², zastavané plochy a nádvoría, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach, príslušenstve bytového domu, zastavanom pozemku a pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 547 m², zastavané plochy a nádvoría vo veľkosti XXXX/XXXXXX S. E. H. S.; T. na F. N. Č.. XXXX pre okres Bratislava I, obec Bratislava mestská časť Staré mesto, k.ú. Staré mesto,

- nebytový priestor Č.. XX-XXX s výmerou 218,38 m², ktorý sa nachádza v suteréne vo vchode O. X C. M. K. K. Č. XXX N. C., postaveného na pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 1498 m², zastavané plochy a nádvoría, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach, príslušenstve bytového domu, zastavanom pozemku a pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X N. N. XXX Z., T. S. B. H.M. N. N. XXXXX/XXXXXX; T. na F. N. Č.. XXXX pre okres Bratislava I, obec Bratislava mestská časť Staré mesto, k.ú. Staré mesto,

- nebytový priestor Č.. XX-XXX s výmerou 248,63 m², ktorý sa nachádza na prízemí vo vchode O. X C. M. K. K. Č. XXX N. C., postaveného na pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 1498 m², zastavané plochy a nádvoría, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach, príslušenstve bytového domu, zastavanom pozemku a pozemku parcela registra L. Č.. XXX/X vo výmere 547 m², zastavané plochy a nádvoría vo veľkosti XXXXX/XXXXXX; T. na F. N. Č.. XXXX pre okres Bratislava I, obec Bratislava mestská časť Staré mesto, k.ú. Staré mesto.

Vklad vlastníckeho práva k uvedeným nebytovým priestorom bol v jeho prospech povolený dňa 20.4.2012. V čase uzatvorenia kúpnej zmluvy boli nebytové priestory prenajaté spoločnosťou CDC, s.r.o., IČO: 35855819, so sídlom v Bratislave, Saratovská 3 (ďalej len CDC, s.r.o.) na základe zmluvy o nájme nebytových priestorov, ktorá bola následne ukončená ku dňu 30.6.2012. Odporca ako predávajúci v čl. 3.1 kúpnej zmluvy vyhlásil, že na prevádzaných nehnuteľnostiach neviazu dlhy, záložné práva, vecné bremená, ani iné ťarchy tretích osôb s výnimkou zákonného záložného práva podľa § 15 ods. 2 zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, ktoré by obmedzovali alebo akýmkoľvek spôsobom vylučovali výkon vlastníckeho práva kupujúceho. Spoločnosť CDC, s.r.o., mu však dňa 7.11.2014 oznámila, že svoju dovtedy neuspokojenú pohľadávku voči odporcovi na náhradu nákladov vykonanej rekonštrukcie nebytových priestorov v sume 998.249,74 € s DPH postúpila na spoločnosť REMIKONI INVESTMENT LIMITED, registračné číslo HE 336042, so sídlom Kyriakou Matsi, 16 EAAGLE HOUSE, 8th floor, Agioi Omologites, P.C. 1082, Cypruská republika (ďalej len REMIKONI) a žiada ju uhradiť od navrhovateľa s odôvodnením, že zmenou vlastníctva k nebytovým priestorom navrhovateľ vstúpil do práv a povinností predchádzajúceho prenajímateľa, teda odporcu (§ 680 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov).

Odporca v písomnom vyjadrení navrhol návrh na začatie konania zamietnuť.

Navrhovateľ v návrhu na začatie konania navrhol prerušiť konanie sp. zn. 11C/139/2014 podľa § 109 ods. 2 písm. c/ zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len OSP) do právoplatného skončenia konania vedeného na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 50Ro/800/2014.

Okresný súd Bratislava I uznesením č.k. 11C/139/2014-145 zo dňa 11.1.2016 zamietol návrh navrhovateľa na prerušenie konania. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť dňa 3.2.2016.

Navrhovateľ podaním zo dňa 4.2.2016, doručeným Okresnému súdu Bratislava I dňa 5.2.2016, zobral návrh na začatie konania v celom rozsahu späť, žiadal konanie zastaviť a žiadnemu z účastníkov nepriznať právo na náhradu trov konania. Späťvzatie návrhu bližšie neodôvodnil.

Podľa § 96 ods. 1 zákona OSP navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 OSP súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods. 3 OSP nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť

manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je. V takomto prípade súd rozhodne o zastavení konania do 30 dní od späťvzatia návrhu.

V predmetnej veci boli splnené podmienky na zastavenie konania podľa § 96 ods. 1 OSP, pretože navrhovateľ svojím dispozitívnym úkonom zobral návrh na začatie konania v celom rozsahu späť ešte pred prvým pojednávaním. Z uvedeného dôvodu sa súhlas odporcu so späťvzatím návrhu nevyžaduje. Vzhľadom na to súd konanie zastavil podľa § 96 ods. 1 OSP.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 146 ods. 2 prvá veta OSP, podľa ktorého ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy.

Vo všeobecnosti platí, že náhradu trov konania ovláda zásada úspechu vo veci, ktorá je doplnená zásadou zavinenia. Zmyslom zásady zavinenia je sankčná náhrada trov konania, ktoré by pri jeho riadnom priebehu nevznikli, uložená rozhodnutím súdu tomu, kto ich vznik zaviniť. Pri zastavení konania je potom pre vyriešenie otázky náhrady trov konania kľúčové zistenie, či niektorý z účastníkov konania (a pokiaľ áno, ktorý z nich) z procesného hľadiska zaviniť zastavenie konania. Kritérium procesného zavinenia treba posudzovať z objektívneho hľadiska, a to vo vzťahu medzi tým, čo navrhovateľ v konaní požadoval, resp. akého výsledku sa domáhal, a skutočnosťou, pre ktorú bolo konanie zastavené. To znamená, že použitý termín "zavinenie" nemožno interpretovať v doslovnom jazykovom zmysle, ale vo vzťahu príčinnej súvislosti, v ktorom príčinou je správanie účastníka konania (teda aj prejav vôle spočívajúci v späťvzatí návrhu na začatie konania) a následkom je zastavenie konania (napríklad nález Ústavného súdu SR sp. zn. III. ÚS 454/2010 zo dňa 7.6.2011, uznesenia Najvyššieho súdu SR sp. zn. 3 Sžo 225/2010 zo dňa 25.10.2010, sp. zn. 2 Sžf 2/2011 zo dňa 16.3.2011).

Vychádzajúc z uvedených skutočností pri zastavení konania môže všeobecný súd rozhodnúť o náhrade trov konania podľa § 146 ods. 1 písm. c/ OSP a žiadnemu z účastníkov nepriznať právo na náhradu trov konania až potom, čo zistí, že neexistujú okolnosti vyplývajúce z § 146 ods. 2 OSP, ktoré umožňujú aj pri zastavení konania priznať niektorému z účastníkov náhradu trov konania z dôvodu zavinenia druhého účastníka na zastavení konania.

Navrhovateľ zobral návrh na začatie konania v celom rozsahu späť bez bližšieho odôvodnenia. Neuviedol teda, či odporca svojím správaním zaviniť zastavenie konania (napríklad zaplatením žalovanej sumy po začatí konania a podobne). Z uvedeného vyplýva, že navrhovateľ zaviniť zastavenie konania a bol by povinný nahradiť odporcovi trovy konania podľa § 146 ods. 2 prvá veta OSP. Odporca si síce nárok na náhradu trov konania uplatnil, ale ich nevyčísliť. Súd preto zisťoval, či odporcovi zo spisu nevyplývajú trovy konania, ktoré by mu mal navrhovateľ nahradiť, okrem trov právneho zastúpenia. Súd zo spisu sp. zn. 11C/139/2014 nezistil, žeby odporcovi vznikli trovy konania: odporca neplatil súdny poplatok, ani v konaní nevynaložil iné trovy. Z verejne dostupného webového sídla odporcu (<http://www.bratislava.sk>) súd zistil, že v organizačnej štruktúre magistrátu sa nachádza aj sekcia právnych činností, ktorá plní úlohy súvisiace s činnosťou odporcu - najmä jeho zastupovanie pred súdmi. Z tohto dôvodu odporcovi nemohli vzniknúť ani osobitné, účelné náklady na právne zastupovanie právnym zástupcom; navyše, odporca v konaní nie je zastúpený advokátom a vzhľadom na absenciu vyčíslenia trov konania súd na trovy právneho zastúpenia ani neprihliada. Vychádzajúc z uvedených skutočností súd odporcovi náhradu trov konania nepriznal, pretože mu žiadne nevznikli (§ 146 ods. 2 prvá veta v spojení s § 151 ods. 1, ods. 2 OSP).

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava I.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok) a o zmene a doplnení ďalších zákonov v znení neskorších predpisov.